SHARP

ELECTRIC REFRIGERATOR
OPERATION MANUAL

Thank you very much for buying this SHARP product. Before using your SHARP refrigerator, please read this operation manual to ensure that you gain the maximum benefit from it.

ثلاجة كهربائية
دليل التشغيل

نتقدم اليك بجزيل الشكر لشرائك منتجات شارب.
قبل استعمال ثلاجة شارب، الرجاء قراءة دليل التشغيل الذي بين يديك لضمان استفادتك من ثلاجتك الجديدة الى اقصى حد ممكن.

SJ-47L -C2
SJ-43L -D2 -E2 -F2 -U2

CONTENTS

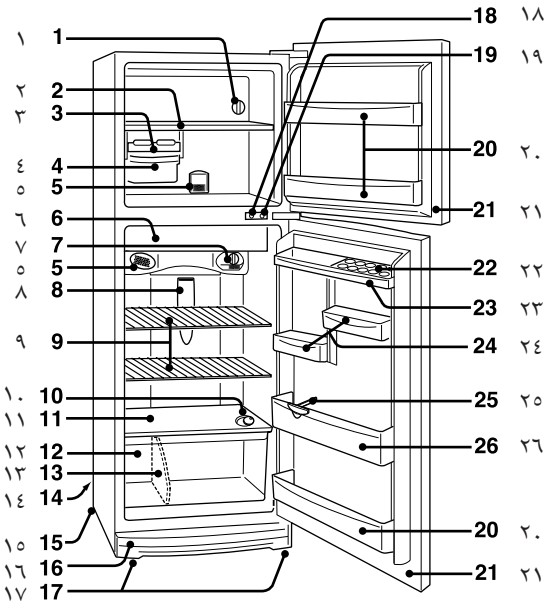
- DESCRIPTION 1
- WARNING 2
- CAUTION 2
- INSTALLATION 3
- OPERATION 3
- STORING FOOD 4
- CARE AND CLEANING 4
- WHAT TO DO BEFORE YOU CALL FOR SERVICE .. 4
- SPECIFICATION 8
- WIRING DIAGRAM 8

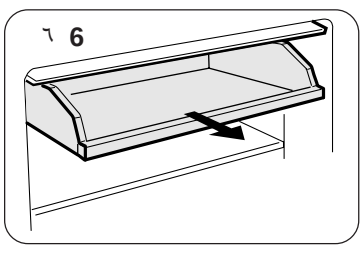
المحتويات

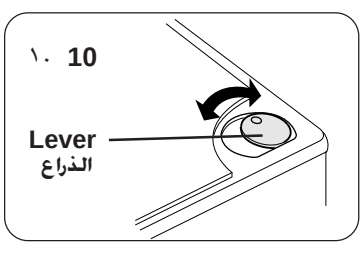
- الوصف ١
- تحذير ٥
- تنبيهات ٥
- التركيب ٦
- التشغيل ٦
- تخزين الاطعمة ٧
- العناية والتنظيف ٧
- ما ينبغي عمله قبل استدعاء فني الصيانة ٧
- المواصفات ٨
- مخطط توصيلات الأسلاك ٨

DESCRIPTION

الوصف







1. **Freezer temp. control knob**
2. **Freezer shelf**
3. **Ice cube maker**
4. **Ice cube box**
5. **Deodorizing unit**
6. **Fresh case**
   The cover of the Fresh case opens as the case is pulled.
7. **Refrigerator temp. control knob**
8. **Light**
   Replacing the lamp bulb
   Replace the lamp bulb with same type : base E12, MAX 15W, T-20. Make sure that the rated voltage and wattage of the lamp bulb are correct when replacing. (Check the label near the bulb.) When replacing the lamp bulb, unplug the refrigerator to prevent electric shock.
9. **Refrigerator shelf**
10. **Lever**
    The airflow to the Vegetable crisper can be controlled by moving the vent hole lever to the right or left.
11. **Shelf**
12. **Vegetable crisper**
13. **Separator plate**
14. **Evaporating pan(rear side)**
15. **Casters**
16. **Ventilating grille**
17. **Adjustable feet**
18. **Fan switch**
19. **Fan & light switch**
20. **Utility pocket**
21. **Magnetic door seal**
22. **Egg holder**
23. **Egg pocket**
24. **Small pocket**
    Small foods can be stored in these pockets. Tall foods like a bottle of juice may fall down from the pocket when the door is opened or closed.
25. **Bottle guard**
26. **Bottle pocket**

١. **مفتاح ضبط درجة حرارة الفريزر**
٢. **رف الفريزر**
٣. **قسم عمل مكعبات الثلج**
٤. **صندوق مكعبات الثلج**
٥. **وحدة إزالة الرائحة**
٦. **صندوق الطازج**
يتم فتح غطاء صندوق الطازج عند سحب الصندوق.
٧. **مفتاح ضبط درجة حرارة الثلاجة**
٨. **الضوء**
استبدال لمبات المصباح
استبدل لمبات المصباح بنفس النوع : قاعدة E12، ١٥ وات كحد اقصى، T-20. تأكد من صحة معايرة الفولطية والوات للمبات المصباح عند القيام بالاستبدال. (تحقق من البطاقة الموجودة بالقرب من اللمبات.) عند استبدال لمبة المصباح، افصل قابس الثلاجة أولاً لمنع حدوث صدمة كهربائية.
٩. **رف الثلاجة**
١٠. **الذراع**
يمكن التحكم في تدفق الهواء الى قسم حفظ الفواكه والخضار الطازجة عن طريق تحريك ذراع ثقب التنفيس الى اليمين او اليسار.
١١. **رف**
١٢. **قسم حفظ الخضروات**
١٣. **لوح فاصل**
١٤. **حوض التبخير (الجانب الخلفي)**
١٥. **عجلات**
١٢. **شبكة تهوية**
١٧. **اقدام قابلة للضبط**
١٨. **مفتاح المروحة**
١٩. **مفتاح المروحة و الضوء**
٢٠. **جيب مواد**
١٢. **المثبت المغناطيسي للباب**
٢٢. **حافظة البيض**
٢٣. **جيب البيض**
٢٤. **جيب صغير**
بالإمكان تخزين الأطعمة الصغيرة في هذه الجيوب. الاطعمة الطويلة مثل زجاجات العصير قد تسقط من الجيب عند فتح أو إغلاق الباب.
٢٥. **واقي قناني**
٢٦. **جيب الزجاجات**

WARNING

1. This refrigerator is airtight. TO PREVENT FATAL ACCIDENTS TO CHILDREN, please completely remove the door prior to discarding the refrigerator.
2. Highly volatile and inflammable materials such as ether, petrol, propane gas, adhesive agents and pure alcohol etc. are liable to explode. Do not store these materials in the refrigerator.
3. To prevent damage to the outer cabinet, avoid contact with lacquer, and paint, etc.
4. When cleaning your refrigerator, do not splash water directly on the outer cabinet or the interior. This may lead to rusting and deterioration of the electrical insulation.
5. If any areas adjacent to electrical components have to be cleaned, unplug the refrigerator first to prevent electric shock, then wipe the area with a dry cloth.
6. Should electrical components be accidentally immersed in water, unplug the refrigerator, dry the parts and contact your nearest service agent approved by SHARP.
7. This refrigerator is designed solely for the purpose of storing foodstuff for domestic use in accordance with the instructions given in this manual. Using the refrigerator for other purposes might be harmful to persons or property.
8. This refrigerator is not suitable for the storage of materials requiring precise temperatures. Deterioration of these materials will be dangerous.
9. Dust deposited on the power plug may cause fire. Wipe it off carefully.
10. When replacing the lamp bulb, unplug the refrigerator first to prevent electric shock.
11. Do not attempt to change or modify this refrigerator. This may result in fire, electric shock or injury.
12. **Information regarding disposal of the appliance** Flammable insulation blowing gases should be disposed appropriately. Take the cabinet and doors to a recycling plant for flammable insulation blowing gases.

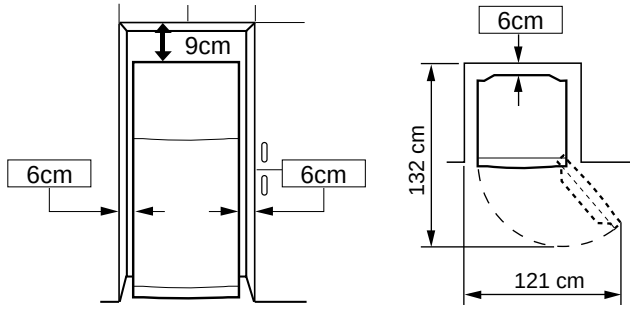
CAUTION

1. Do not touch the compressor unit, as it can become extremely hot during operation.
2. If the power supply is accidentally disconnected, please wait for at least 5 minutes before re-connecting the power, as back pressure in the compressor may trip the overload relay.
3. Avoid removing food from the freezer with your bare hands. Directly touching products stored at sub-zero temperatures can result in frostbite.
4. To prevent accidental power disconnection, plug the refrigerator directly to the source. Do not use a double adaptor as loss of power could lead to the spoiling of the stored food.
5. Do not place bottles in the freezer as they may crack when frozen.
6. Keep the door securely closed. If the door is left ajar, the controlled inner temperature will rise, resulting in food spoilage and increase in electricity costs.
7. Do not install the refrigerator in a damp or wet location as this may cause damage to the insulation and a leak. Condensation may also build on the outer cabinet and cause rust.
8. When installing or moving the refrigerator, make sure that you do not nip or kink the power cord. Damage of the power cord may cause electric shock or fire.
9. Do not use this refrigerator when the power cord or plug is damaged, or the outlet attachment is loose, as they may cause electric shock or fire.
10. Disconnect from the mains electricity supply by removing the mains plug from the electricity supply socket. Do not remove by pulling the mains lead. This may cause electric shock or fire.
11. Make sure that you leave adequate ventilation space around the refrigerator to prevent the compressor from overheating and stopping. Please follow the instructions given for installation.
12. The refrigeration system behind and inside the refrigerator contains refrigerant. If this system is punctured it could result in serious damage to your refrigerator, therefore do not allow any sharp objects to come into contact with the refrigeration system.
13. Should the flexible supply cord be damaged, it must be replaced by service agent approved by SHARP as a special cord is required.
14. In case of gas leak, ventilate the area by opening a window, etc. Do not touch the refrigerator or the power outlet.
15. Do not place heavy or easily broken objects on top of the refrigerator. Objects may fall when opening or closing the refrigerator, causing injury.
16. Do not place objects containing liquid on top of the refrigerator. Spillage may cause electric shock or fire.
17. Do not drop objects inside the refrigerator or strike the inner wall. This may cause the inner surface to crack.
18. This refrigerator is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the refrigerator.

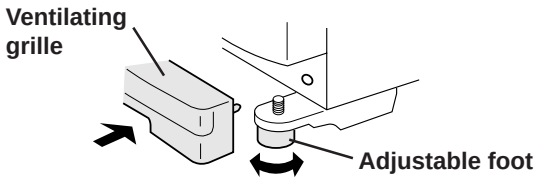
INSTALLATION

1. To ensure adequate ventilation for your refrigerator, it is recommended to provide space of 6cm on both sides and at the back, and space of 9cm above the refrigerator. Insufficient spacing will decrease the cooling efficiency, resulting in unnecessary consumption of electricity.

2. Using the two front Adjustable feet, ensure that the refrigerator is positioned firmly and level on the floor.



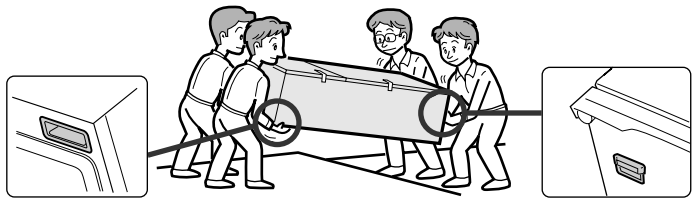
NOTE:
- Keep your refrigerator out of direct sunlight.
- Do not place next to heat generating appliance.
- Do not place directly on the ground. Provide suitable stand.



When transporting

1. Before transporting, wipe dry any water in the Evaporating pan located on the rear.

2. Carry the refrigerator by holding the handles located on the rear and bottom.

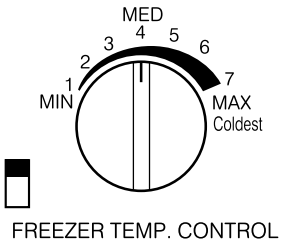


OPERATION

CONTROLLING TEMPERATURES

The refrigerator controls its temperature automatically. However, if needed, adjust the temperature as follows.

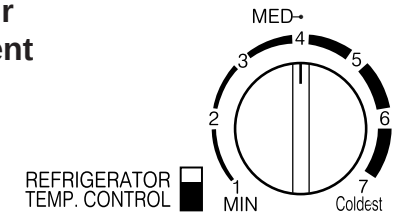
Freezer compartment



7(MAX) For making ice rapidly or fast freezing.
4(MED) For normal freezing.
1(MIN) When frozen food or ice cream is not stored.

- If the refrigerator is operated for a long time with FREEZER TEMP. CONTROL set at 7 (MAX), foods stored in the refrigerator compartment may also freeze.

Refrigerator compartment



7(Coldest) For keeping foods fresher tasting. When the refrigerator does not provide sufficient cooling.
4(MED) For normal operation.
1(MIN) When the refrigerator provides excessive cooling.

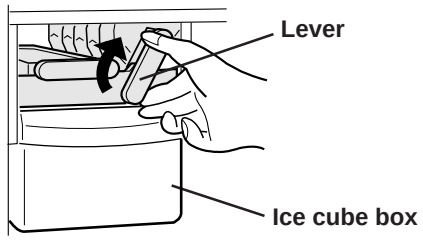
- If the refrigerator is operated for a long time with REFRIGERATOR TEMP. CONTROL set at 7 (Coldest), foods stored in the refrigerator compartment may also freeze.
- Low ambient temperature may cause placed foods to freeze even if REFRIGERATOR TEMP. CONTROL is set to 1 (MIN).

HINTS WHEN MAKING ICE

1. Do not over fill the Ice cube trays; otherwise the ice cubes will be joined together when frozen.

2. When the ice cubes are made, turn the lever clockwise to empty the ice into Ice cube box.

NOTE: To prevent damage to the Ice cube box, do not make ice in the Ice cube box or pour oil into it.



DEFROSTING

Defrosting is fully automatic due to a unique energy saving system. Whereby the defrost cycle start time is proportional to the running time of your refrigerator compressor, i. e., the less time the refrigerator compressor operates (during the winter season or you're away on holidays), the longer the time between each defrost cycle.

DEODORIZING UNIT

A built-in unit which requires no manual operation because it automatically starts operating when the refrigerator is powered on.

STORING FOOD

Refrigeration reduces the rate of food spoilage. To maximize the shelf life of perishable food products, ensure that the food is of the freshest possible quality. The following is a general guide to help promote longer food storage.

Fruit / Vegetables

To minimize moisture loss, fruit and vegetables should be loosely enclosed in a plastic material e.g. wrap, bags (do not seal) and place in the Vegetable crisper. Those fruits and vegetables with thick skins e.g. oranges do not require wrapping.

Dairy Products & Eggs

- Most dairy products have a use by date on the outer packaging which informs the recommended temperature and shelf life of the product.
- Eggs should be stored in the Egg holder.

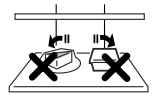
Meats / Fish / Poultry

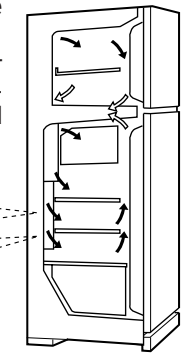
- Place on a plate or dish and cover with paper or plastic wrap.
- For larger cuts of meat, fish, or poultry, place to the rear of the shelves.
- Ensure all cooked food is wrapped securely or placed in an airtight container.

NOTE:

- Evenly place the food on the shelves to allow the cooling air to circulate efficiently.
- Hot foods should be cooled before storing. Storing hot foods increases the temperature in the unit and increases the risk of food spoilage.
- Do not block the outlet and inlet of the cool air circulating circuit with foods or containers; otherwise the foods will not be evenly cooled throughout the refrigerator.

Do not place food directly in front of cold air outlet. This may lead to the food freezing.





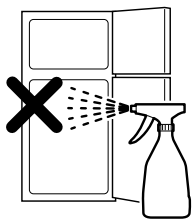
FOR BEST FREEZING

- Quality of foods should be fresh.
- Freeze small quantities of food at a time to freeze them quickly.
- Food should be properly stored or covered and the air should be removed to seal tightly.
- Evenly place the food in the freezer.
- Label bags or containers to keep an inventory of freezing food.

CARE AND CLEANING

Some household cleaning chemicals may affect the inside surfaces and plastic shelves resulting in splitting or cracks occurring.

When cleaning all plastic parts inside this refrigerator, only use diluted dishwashing liquid(soapy water). Make sure that all plastic parts are thoroughly rinsed with water after cleaning.

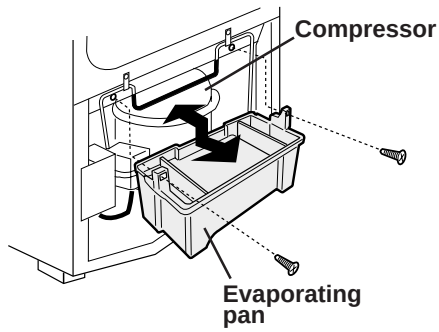


1. Remove the shelves and pockets from the cabinet and door. Wash them in warm soapy dishwashing water; rinse in clean water and dry.
2. Clean the inside with a cloth soaked in warm soapy dishwashing water. Then, use cold water to wipe off soapy water.
3. Wipe the exterior with a soft cloth each time it is soiled.
4. Clean the Magnetic door seal with a toothbrush and warm soapy dishwashing water.
5. Whenever the refrigerator is moved to clean or repositioned, the Evaporating pan should be removed and cleaned.

Evaporating pan;

How to remove/set

Remove the two screws to take the Evaporating pan off. Please pay attention to the safety since the compressor is very hot.



NOTE:

- Do not use polishing powder, benzine, hot water etc.
- If undiluted detergent is used or soapy water is not wiped off thoroughly, cracking of plastic parts can result.
- Wipe any food oils adhered to plastic components as they can cause cracking of the plastic surface.

Switching off your refrigerator

If you switch your refrigerator off when you are going away for an extended period, remove all food, clean the interior thoroughly. Remove the power cord plug from the power socket and leave all doors open.

WHAT TO DO BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

Before you call for service, check the following point .

IT IS NORMAL for the refrigerator to produce the following sounds.

- Loud noise produced by the compressor when operation starts --- Sound becomes quieter after a while.
- Loud noise produced once a day by the compressor --- Operating sound produced immediately after automatic defrost operation.
- Sound of flowing fluid (gurgling sound, fizzing sound) --- Sound of refrigerant flowing in pipes (sound may become louder from time to time).
- Cracking or crunching sound --- Sound produced by expansion and contraction of inner walls and internal parts during cooling.
- Squeaking sound --- Sound produced by expansion and contraction of internal parts.

IT IS NORMAL that the outside of a cabinet may be hot when touched. The hot pipe is in the cabinet in order to prevent dew generation.

IF YOU STILL REQUIRE SERVICE

Refer to your nearest service agent approved by SHARP.

تحذير

١. هذه الثلاجة محكمة العزل هوائيا. لتفادي وقوع حادث وإصابة الاطفال بجروح، يرجى نزع الباب تماما قبل التخلص من الثلاجة.

٢. المواد سريعة التطاير والقابلة للإشتعال، مثل الإيثر والنفط وغاز البروبين والعناصر اللاصقة والكحول النقي الخ، معرضة للانفجار. لا تعمد الى حفظ مثل تلك المواد في الثلاجة.

٣. لتفادي إتلاف الهيكل الخارجي، تجنب ملامسته لمواد سريعة الإشتعال مثل ورنيش اللاكير والدهانات، الخ.

٤. عند تنظيف ثلاجتك، لا تعمد الى رش الماء بشكل مباشر على الهيكل الخارجي او بداخلها. يمكن لهذا العمل ان يتسبب في تكون الصدأ وتلف العزل الكهربائي.

٥. اذا دعت الحاجة لتنظيف اية اجزاء قريبة من المكونات الكهربائية، إفصل قابس الثلاجة عن مصدر التيار اولا لتجنب الصدمة الكهربائية ثم امسح الجزء المطلوب باستعمال قطعة قماش جافة.

٦. اذا غمرت المكونات الكهربائية في الماء بطريق الخطأ، إفصل قابس الثلاجة عن مصدر التيار وقم بتجفيف الأجزاء المعنية واتصل بأقرب وكيل صيانة معتمد من قبل شارب.

٧. تم تصميم هذه الثلاجة لغرض محدد وهو تخزين الأطعمة للاستعمال المحلي تبعاً للتعليمات المعطاة في هذا الدليل. القيام باستعمال الثلاجة وذلك لأغراض اخرى قد يكون مضراً بالأشخاص أو الأملاك.

٨. هذه الثلاجة ليست ملائمة لتخزين المواد التي يتطلب حفظها درجات حرارة دقيقة. تدهور حالة تلك المواد سيكون خطراً.

٩. قد يؤدي الغبار المتجمع في قابس القدرة إلى وقوع حريق. اعمد الى مسحه بحذر.

١٠. عند استبدال لمبة المصباح، افصل قابس الثلاجة أولاً لمنع حدوث صدمة كهربائية.

١١. لا تقم بإعادة تشكيل هذه الثلاجة. كما لا يسمح لغير تقنيي التصليح بتفكيكها أو تصليحها مما قد يتسبب في وقوع حريق أو صدمة كهربائية أو الى حدوث إصابة.

١٢. **معلومات حول التخلص من الجهاز**
يجب التخلص من الغازات القابلة للانفجار العازلة القابلة للاشتعال بصورة صحيحة. خذ الهيكل والابواب الى مصنع اعادة تصنيع للغازات القابلة للانفجار العازلة القابلة للاشتعال.

تنبيهات

١. لا تعمد إلى لمس وحدة الضاغط، حيث قد تبلغ درجة بالغة السخونة أثناء التشغيل.

٢. اذا تم فصل التيار بطريق الخطأ، يرجى الانتظار لمدة خمس دقائق على الاقل قبل إعادة توصيل التيار لان الضغط الخلفي للضاغط الهوائي يمكن ان يطلق مرحل التحميل الزائد.

٣. تجنب إخراج الطعام من الفريزر بالايدي المجردة. يمكن للمس المباشر للمواد المحفوظة في درجات حرارة اقل من الصفر ان يصيب الايدي بتقرحات نتيجة للبرودة الشديدة.

٤. للحيلولة دون انقطاع التيار بطريق الخطأ، قم بتوصيل قابس الثلاجة بمصدر التيار مباشرة. لا تستخدم الموزعات المزدوجة لان انقطاع التيار يمكن ان يؤدي الى إفساد الاطعمة المحفوظة.

٥. لا تعمد الى وضع الزجاجات في الفريزر مما يؤدي الى حدوث تشقق وتنكسر عندما تتجمد.

٦. إحتفظ بالباب مغلقا بإحكام. اذا ظل الباب مفتوحا فيؤدي الى ارتفاع درجة الحرارة الداخلية المنظمة مما يتسبب في إفساد الاطعمة وزيادة تكاليف الطاقة الكهربائية.

٧. لا تعمد إلى تركيب هذه الثلاجة في موقع رطب أو مبلل حيث قد يطرأ خلل على العازل مسبباً حدوث تسرب. بالاضافة الى ذلك، قد تتكثف الرطوبة على السطح الخارجي للثلاجة

٨. عند تركيب أو نقل الثلاجة، تحقق من عدم قرض أو فتل سلك القدرة. قد يؤدي تلف سلك القدرة إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق.

٩. لا تستعمل هذه الثلاجة عند تلف أي من سلك القدرة أو القابس أو عند ارتخاء رابط إطار مخرج التيار مما يتسبب في حدوث صدمة كهربائية أو حدوث الإشتعال.

١٠. عند نزع قابس التيار لا تقبض على سلك التيار بل على القابس. قد يؤدي جذب سلك التيار إلى حدوث صدمة كهربائية أو الإشتعال.

١١. تحقق من توفر مساحة كافية للتهوية حول الثلاجة لمنع الضاغط من الإحماء الزائد والتوقف. يرجى اتباع تعليمات التركيب المعطاة.

١٢. يحتوي نظام التبريد في خلفية وداخل الثلاجة على سائل تبريد. إذا تم عمل ثقب بالنظام فقد يتسبب ذلك بتلف بالغ لثلاجتك، لذا يتحتم عليك عدم السماح لأي من الأجسام الحادة بملامسة نظام التبريد في الثلاجة.

١٣. اذا أصاب التلف سلك التزويد المرن، يجب استبداله من قبل وكيل صيانة معتمد من قبل شارب حيث أن السلك المطلوب هو من نوع خاص.

١٤. في حالة حدوث تسرب للغاز، قم بتهوية المنطقة بفتح النافذة، إلخ. لا تعمد إلى لمس الثلاجة أو مخرج التيار.

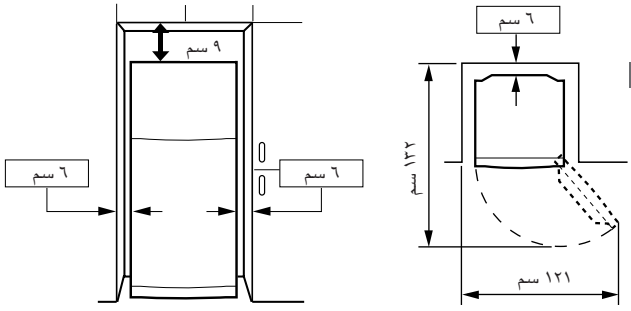
١٥. لا تضع أجسام ثقيلة أو سهلة الكسر على أعلى الثلاجة. قد تسقط الأجسام عند فتح أو اغلاق الثلاجة مسببة إصابة جسدية.

١٦. لا تعمد إلى وضع أجسام تحتوي على سوائل في أعلى الثلاجة. قد يؤدي تسربها إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق.

١٧. لا تسقط اجساما داخل الثلاجة او تتطرق الجدار الداخلي بقوة. قد يسبب هذا تشققا للسطح الداخلي.

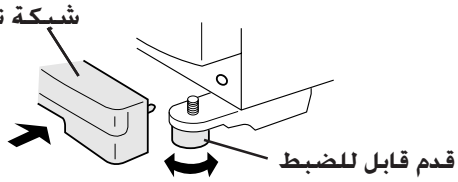
١٨. هذه الثلاجة غير مصممة للاستعمال من قبل الاطفال او الاشخاص الغير بالغين بدون مراقبة. يجب مراقبة الاطفال الصغار لضمان عدم العبث بالثلاجة.

التركيب



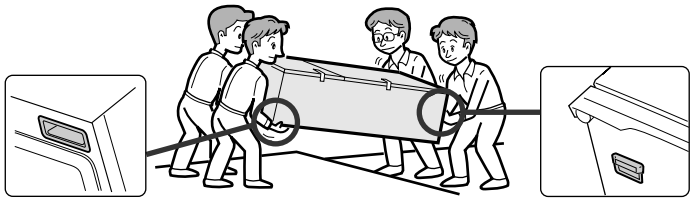
١. لضمان التهوية الصحيحة لثلاجتك، يوصى بترك مسافة ٦ سم من كل من جانبيها ومن الخلف ومسافة ٩ سم فوق الثلاجة.
٢. باستعمال القدمين الاماميين القابلين للضبط، تأكد من تركيز الثلاجة في وضع مستقر ومستو مع الأرضية.

ملاحظة:
- إحتفظ بثلاجتك بعيدا عن ضوء الشمس المباشر.
- لا تضعها على مقربة من الاجهزة المولدة للحرارة.
- لا تضعها على الارض مباشرة. ضعها على قاعدة مناسبة.



عند النقل

١. قبل النقل، قم بتجفيف اي ماء في حوض التبخير الموجودة على الجهة الخلفية.
٢. قم بحمل الثلاجة بالامساك بالمقابض الموجودة على الخلف والقاع.

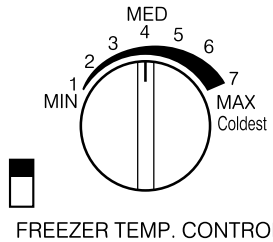


التشغيل

ضبط درجات الحرارة

تقوم الثلاجة بضبط درجات حرارتها تلقائيا. على أي حال، اضبط درجة الحرارة على النحو التالي اذا دعت الحاجة.

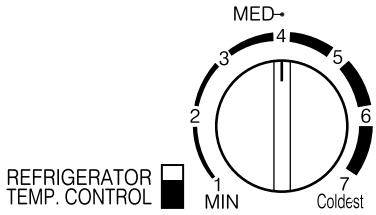
حجيرة الفريزر



7 (MAX) من أجل عمل ثلج بسرعة أو التجميد السريع.
4 (MED) من أجل تبريد طبيعي.
1 (MIN) عند عدم تخـزين أطعمـة مجمدة أو بوظة.

- اذا تم تشغيل الثلاجة لمدة طويلة عندما يكون ضابط درجة الحرارة الفريزر FREEZER TEMP. CONTROL مهيئا على الوضع 7 (MAX)، فقد تؤدي الى تجمد الاطعمة التي تم تخزينها في حجيرة الثلاجة ايضا.

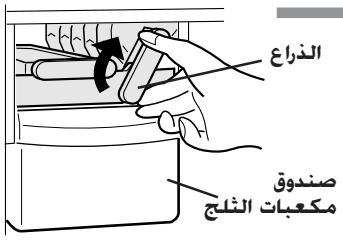
حجيرة الثلاجة



7 (Coldest) للحفاظ على نكهة الاطعمة طازجة. عندما لا تقوم الثلاجة بتزويد تبريد كاف.
4 (MED) من أجل تشغيل طبيعي.
1 (MIN) عندما تقوم الثلاجة بتـزويد تبريد زائد.

- اذا تم تشغيل الثلاجة لمدة طويلة عندما يكون ضابط درجة حرارة الثلاجة TEMP. CONTROL REFRIGERATOR مهيئا على الوضع 7 (Coldest)، فقد يؤدي ذلك الى تجمد الاطعمة التي تم تخزينها في حجيرة الثلاجة ايضا.
- قد يتسبب انخفاض درجة الحرارة المحيطة الى تجمد الاطعمة حتى اذا كان ضابط درجة حرارة الثلاجة REFRIGERATOR TEMP. CONTROL مهيأ على الوضع 1 (MIN).

ارشادات عند عمل الثلج



١. لا تملأ قوالب مكعبات الثلج بشكل زائد، كي لا تصبح مكعبات الثلج قطعة واحدة عندما تتجمد.
٢. عندما تصبح مكعبات الثلج جاهزة، ادر الذراع باتجاه عقارب الساعة لتفريغ الثلج في صندوق مكعبات الثلج.

ملاحظة:

لا تقم بعمل ثلج في صندوق مكعبات الثلج ولا تقم باضافة زيت بداخله. قد يتشقق صندوق مكعبات الثلج.

ازالة الجليد

عملية ازالة الجليد (او الصقيع) تلقائية بالكامل بفضل نظام فريد لتوفير الطاقة. في هذا النظام يتناسب موعد بدء دورة إزالة الجليد مع مدة تشغيل الضاغط الهوائي في الثلاجة. اي انه كلما نقصت مدة تشغيل الضاغط (خلال فصل الشتاء او عندما تكون في اجازة) كلما تباعدت الفترة بين دورات إزالة الجليد المتعاقبة.

وحدة إزالة الرائحة

وحدة داخلية والتي لا تتطلب دليل تشغيل وذلك لأنها تبدأ بالعمل اوتوماتيكيا عند تشغيل الثلاجة.

تخزين الاطعمة

التبريد يقلل معدل تلف الاطعمة. لإطالة عمر الاطعمة سريعة التلف بحيث تظل صالحة لمدة أطول، تأكد من شراء الاطعمة التي تكون نوعيتها طازجة تماما. وفيما يلي نقدم توجيهات عامة وذلك للمساعدة في حفظ المواد الغذائية مدة أطول.

الفواكه/الخضار

لتقليل فقدان الرطوبة، يجب حفظ الفواكه والخضار في مواد بلاستيكية واسعة مثل اكياس التغليف (لا تقم باغلاقها باحكام) وقم بوضعهم في قسم حفظ الخضروات، والخضروات ذات القشرة السميكة، مثل البرتقال، لا تحتاج للف.

منتجات الالبان والبيض

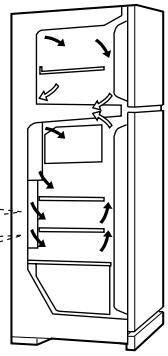
- معظم منتجات الالبان يكتب على عبواتها من الخارج تاريخ صلاحية الاستعمال، الذي يبين درجة حرارة الحفظ وصلاحية استعمال تلك المنتجات.
- ينبغي حافظة البيض في حافظة البيض المجهزة في الثلاجة.

اللحوم/الاسماك/الدواجن

- ضعها على طبق او إناء وقم بتغطيتها بالورق او لفائف بلاستيكية. ثم ضعها في صندوق التثليج الخفيف.
- للقطع الكبيرة من اللحم، السمك او الدواجن قم بوضعها في الجهة الخلفية من الرفوف.
- تأكد من لف جميع الاطعمة المطبوخة لفا محكما، او ضعها في حاوية معزولة هوائيا.

ملاحظة:

- ضع الاطعمة على الاطباق بشكل متساوي للسماح للهواء البارد بالدوران بكفاءة.
- ينبغي تبريد الاطعمة الساخنة قبل حفظها. إن حفظ الاطعمة وهي ساخنة يرفع درجة الحرارة في الثلاجة ويزيد احتمالات تلف الاطعمة.
- لا تتسبب في اعاقة مخرج ومدخل تدوير الهواء بوضع الاطعمة او الحاويات في طريقها لئلا يؤدي ذلك الى عدم انتظام توزيع البرودة على الاطعمة في اجزاء الثلاجة المختلفة.



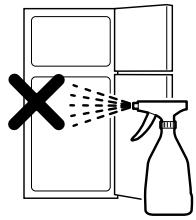
لا تضع الاطعمة امام مخرج الهواء مباشرة. يمكن لهذا ان يؤدي الى تجمد الطعام.

لتحقيق افضل نتائج عند التجميد

- ينبغي ان تكون الاطعمة من نوعية طازجة.
- لتجميد الاطعمة بسرعة، قم بتجميد مقدار صغير من الطعام في المرة الواحدة.
- ينبغي حفظ او تغطية الاطعمة بطريقة صحيحة وينبغي إزالة الهواء لإحكام العزل.
- قم بتوزيع الاطعمة في الفريزر بالتساوي.
- قم بتحديد أسماء للاكياس او الحاويات وذلك حتى تكون على علم في ما لديك من اطعمة مجمدة.

العناية والتنظيف

بعض انواع الكيماويات المستخدمة في المنازل يمكنها ان تؤثر على السطوح الداخلية والرفوف البلاستيكية مما يؤدي الى حدوث تقشرات او تشققات.



عند تنظيف الاجزاء البلاستيكية داخل هذه الثلاجة، إستعمل فقط سائل تنظيف الاطباق المخفف (ماء مع صابون). تأكد من شطف الاجزاء البلاستيكية جيداً بالماء بعد التنظيف.

١. انزع الرفوف والجيوب من الكابينة والباب. إغسل هذه الاجزاء بماء دافيء مع صابون غسيل الاطباق، واشطفها بماء نظيف وجففها.

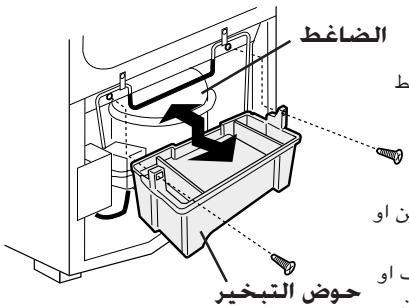
٢. قم بتنظيف الداخل بقطعة قماش مبللة بماء دافيء مع صابون غسيل الاطباق. بعد ذلك، إستعمل الماء البارد لإزالة محلول الصابون تماماً.

٣. كلما اتسخت الثلاجة من الخارج. إمسحها بقطعة قماش ناعمة.

٤. قم بتنظيف المثبّت المغناطيسي للباب باستعمال فرشاة اسنان وخليط من الماء الدافيء ومادة تنظيف الصحون.

٥. ينبغي تفريغ حوض التبخير وتنظيفه كلما تم تحريك الثلاجة لتنظيفها أو نقلها.

حوض التبخير
كيفية النزع/ التهيئة



قم بنزع البرغيين لنزع حوض التبخير. يرجى الانتباه الى السلامة لكون الضاغط ذو درجة حرارة عالية جداً.

ملاحظة:

- لا تستعمل مساحيق التلميع او البنزين او الماء الساخن الخ.
- اذا استعملت مادة تنظيف غير مخفف او لم تمسح محلول الصابون جيداً يمكن للاجزاء البلاستيكية ان تتشقق.
- إمسح اي اطعمة او زيوت تلتصق على المكونات البلاستيكية لئلا تتسبب في تشقق السطح البلاستيكي.

إيقاف تشغيل ثلاجتك

اذا اردت فصل التيار عن ثلاجتك عندما تريد مغادرة المنزل لفترة طويلة، قم بتفريغها من الاطعمة وقم بتنظيف الداخل جيدا. إنزع قابس سلك التيار عن مقبس إمداد التيار واترك كلا البابين مفتوحين.

ما ينبغي عمله قبل استدعاء فني الصيانة

قبل استدعاء فني الصيانة، إفحص النقاط التالية.

من الطبيعي صدور اصوات من الثلاجة وهي كالتالي

- ضجيج عالي يصدر من الضاغط الهوائي (الكمبرسور) عند بدء التشغيل --- بعد فترة وجيزة يصبح الصوت هادئاً.
- ضجيج عالي يصدر مرة في اليوم من الضاغط الهوائي (الكمبرسور) --- صوت التشغيل يصدر فوراً بعد عملية ازالة الجليد التلقائية.
- صوت تدفق السائل (صوت قرقرة، صوت أزيز) --- صوت تدفق مادة التبريد في الأنابيب (قد يصبح الصوت أعلى من وقت لأخر).
- صوت طقطقة أو طحن --- يصدر هذا الصوت عن تمدد وإنكماش الجدران الغير ظاهر والأجزاء الداخلية أثناء التبريد.
- صوت صرير --- يصدر هذا الصوت عن تمدد وإنكماش الأجزاء الداخلية.

من الطبيعي ان يكون الجزء الخارجي للكابينة ساخنا عند لمسه. يوجد انبوب ساخن في الكابينة لمنع تكون الندى.

اذا ظل الامر يستدعي طلب الصيانة

راجع اقرب مركز صيانة معتمد من قبل شارب.

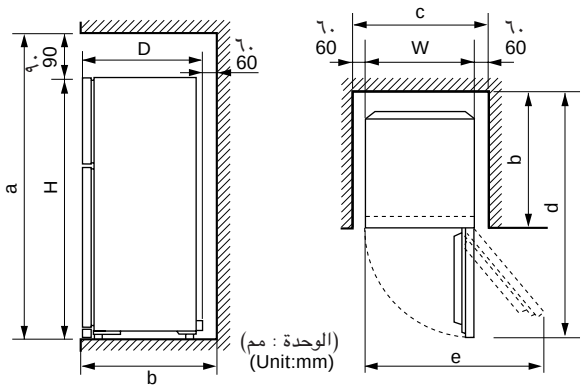
SPECIFICATION المواصفات

SJ-43L			SJ-47L			MODELS الموديلات	
-C2,-D2,-E2	-F2	-U2	-C2,-D2,-E2	-F2	-U2		
٢٢٠-٢٤٠ 220-240	٢٢٠ 220	١٢٧ 127	٢٢٠-٢٤٠ 220-240	٢٢٠ 220	١٢٧ 127	(فولت) (V)	الفولطية المعايرة RATED VOLTAGE
٥٠ 50	٦٠ 60	٦٠ 60	٥٠ 50	٦٠ 60	٦٠ 60	(هرتز) (Hz)	التردد المعاير RATED FREQUENCY
١٤٥-١٥٥ 145-155	١٥٠ 150	١٦٥ 165	١٤٥-١٥٥ 145-155	١٥٠ 150	١٦٥ 165	(وات) (W)	الدخل المعاير RATED INPUT
٠,٦٠-٠,٦٥ 0.60-0.65	٠,٦٠ 0.60	١,١ 1.1	٠,٦٠-٠,٦٥ 0.60-0.65	٠,٦٠ 0.60	١,١ 1.1	(أمبير) (A)	تيار إزالة الجليد THE DEFROSTING CURRENT
١٢,٣/٣٤٧ 347/12.3			١٣,٦/٣٨٤ 384/13.6			(لتر)/(قدم٣) (L)/(cu.ft)	حجم التخزين المعاير RATED STORAGE VOLUME
١٣,١/٣٧٠ 370/13.1			١٤,٤/٤٠٧ 407/14.4			(لتر)/(قدم٣) (L)/(cu.ft)	الحجم الاجمالى المعاير RATED GROSS VOLUME
١٣٢٠٠ 13200			١٣٢٠٠ 13200			(سم٢) (cm^2)	مساحة الرفوف المعايرة RATED SHELF AREA
٢,٠ 2.0	٢,٢ 2.2	٢,٤ 2.4	٢,١ 2.1	٢,٣ 2.3	٢,٥ 2.5	(ك و/٢٤ ساعة) (kWh/24H)	إستهلاك القدرة الكهربائية ELECTRIC POWER COMSUMPTION
٧٠ 70			٧٠ 70			(٪) (%)	النسبة المئوية لمدة التشغيل PERCENTAGE RUNNING TIME
٢,٠ 2.0			٢,٠ 2.0			(كجم/٢٤ ساعة) (kg/24H)	كمية الثلج المنتج QUANTITY OF ICE PRODUCED
٦,٠ 6.0			٦,٠ 6.0			(كجم) (kg)	سعة التجميد FREEZING CAPACITY
T			T				الفئة المناخية CLIMATE CLASS

٢٢٠ فولت ٦٠ هرتز، ١٢٧ فولت ٦٠ هرتز: للاستخدام داخل المملكة العربية السعودية
220V 60Hz, 127V 60Hz : For use in SAUDI ARABIA

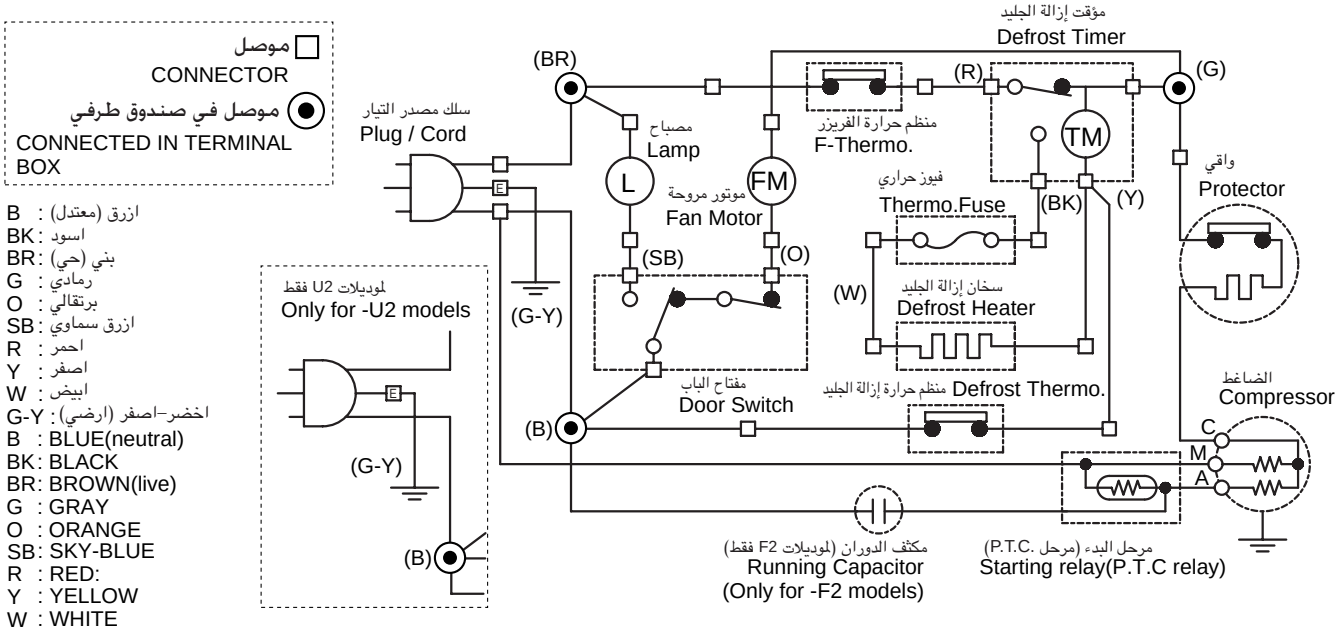
٢٢٠ – ٢٤٠ فولت ٥٠ هرتز: للاستخدام خارج المملكة العربية السعودية
220-240V 50Hz : For use outside SAUDI ARABIA

Installation حيز التركيب



SJ-43L		SJ-47L		MODELS الموديلات	
680	٦٨٠	680	٦٨٠	W	الابعاد الخارجية (مم) Outside Dimensions(mm)
1700	١٧٠٠	1820	١٨٢٠	H	
660	٦٦٠	660	٦٦٠	D	
1790	١٧٩٠	1910	١٩١٠	a	حيز التركيب (مم) Installation Space(mm)
720	٧٢٠	720	٧٢٠	b	
800	٨٠٠	800	٨٠٠	c	
1320	١٣٢٠	1320	١٣٢٠	d	
1150	١١٥٠	1150	١١٥٠	e	

WIRING DIAGRAM مخطط توصيلات الأسلاك



SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN

مؤسسة شارب
أوساكا، اليابان

MADE IN THAILAND
TINS-A558CBRZ 02LK TH ①

صنع في تايلاند
ⓋⒹⒶ⑦Ⓢ